

# SHA Privileged

#### Условия и Правила пользования

#### 1. SHA PRIVILEGED

SHA PRIVILEGED это Программа Лояльности клиентов, Собственность АО Альбир Хиллс Peзopt (Albir Hills Resort, S.A.U.) с юридическим адресом ул. Вердероль д. 5, 03581 Эль Альбир, Аликанте,Испания (calle Verderol 5, 03581, El Albir, Alicante, España) и ИНН (CIF) № А-54081518 (в дальнейшем, "SHA").

#### 2. НАЗНАЧЕНИЕ SHA PRIVILEGED

Назначение SHA Privileged состоит в том, чтобы отблагодарить гостей, которые доверяют SHA Wellness Clinic и неоднократно используют ее услуги.

#### 3. БЕНЕФИЦИАР (ДЕРЖАТЕЛЬ АККАУНТА)

Гость приобретает право на получение льгот SHA Privileged автоматически, за исключением тех случаев, когда он отказывается от этой услуги во время пребывания в SHA, поставив галочку напротив строки "Не желаю подписываться на программу SHA Privileged" в формуляре регистрации, или в любой другой момент, отправив письменный отказ в наш Отдел Бронирования или Менеджеру программы Лояльности (Loyalty Manager). Гость SHA начинает получать ШАпфиры после того пребывания, в течение которого он выразит свое согласие на членство в Программе. В дальнейшем гость, подписанный на Программу, будет именоваться "Бенефициаром". Бенефициаром может стать только физическое лицо старше 18 лет. Приобретение статуса Бенефициара SHA Privileged становится эффективным только после принятия настоящих Правил и Условий пользования. Льготы, получаемые в рамках категории Бенефициара, являются индивидуальными и не могут быть переданы другому лицу. Бенефициар SHA Privileged может иметь только один аккаунт, а накопленные им ШАпфиры будут напрямую привязаны к его карточке регистрации. Бенефициар несет полную ответственность за предоставление личных данных, а также их модификацию в случае необходимости, и берет на себя обязанность информировать SHA в письменной форме (с помощью почтового отправления, электронного сообщения или телефонного звонка в Центр Бронирования. (reservations@shawellnessclinic.com или +34 966 811 199).

#### 4. ШАПФИРЫ: БОНУСНЫЕ ОЧКИ

SHA Privileged была создана для того, чтобы отблагодарить гостей, которые доверяют SHA Wellness Clinic и неоднократно используют ее услуги по оздоровлению и улучшению общего самочувствия. Бенефициар получает ШАпфиры во время пребывания в SHA и в соответствии со следующими критериями:

- ✓ ПРЕБЫВАНИЕ. За каждое действительное пребывание (забронированное, оплаченное и использованное в SHA Wellness Clinic), Бенефициар получает число ШАпфиров, указанное в Приложении № 1 настоящего документа.
- ✓ ПОВТОРНЫЕ ПРЕБЫВАНИЯ. В случае, если Бенефициар побывал в SHA как минимум три раза, в общей сложности 21 день или более, и в продолжение, как максимум, 36 месяцев, ему будут начислены 3000 ШАпфиров за каждое последующее пребывание в рамках того же самого периода.
- ✓ СТАТЬЯ РАСХОДОВ. В случае, если общая сумма дополнительных расходов (за исключением оплаты за проживание) будет равна или превысит 1.000€ в день на человека,
  Бенефициару будет автоматически начислена одна тысяча (1000) ШАпфиров за каждый день соответствующего пребывания.
- ✓ РЕКОМЕНДАЦИЯ НОВОГО ГОСТЯ. Сообщите нам контактные данные знакомых Вам лиц, которые могли бы заинтересоваться SHA, заполнив анкету гостя по завершении Вашего пребывания, воспользовавшись нашим приложением для мобильных телефонов или по электронной почте. Указанные Вами лица получат информационное сообщение от SHA, а также специальный подарок на имя адресата, которым он сможет воспользоваться во время своего пребывания в SHA. Кроме того, на счет Бенефициара SHA Privileged будут автоматически перечислены 2000 ШАпфиров, как только одно из рекомендованных им лиц воспользуется сделанным им заказом/бронью и при условии, что упомянутые лица не были ранее гостями SHA и не бронировали услуги клиники напрямую (без посредников).

В перечисленных ниже случаях не происходит начисления и накопления ШАпфиров:

- ✓ Когда Получатель льгот или рекомендованное лицо не произвели полную оплату забронированных услуг
- ✓ В случае бесплатного проживания, как следствие специальных предложений, коммерческих акций и других случаев.
- ✓ В случае проживания, оплачиваемого по специальному тарифу вне рамок общих рекламных акций.
- ✓ В случае проживания, оплаченного за счет накопленного кредита, предоставляемого компаниями-партнерами или в результате бартерного обмена/соглашения об обмене услуг

Для получения ШАпфиров и использования льгот, связанных с Вашим членством в программе SHA Privileged, необходимо предъявить документы, удостоверяющие личность гостя, чьи данные должны совпадать с данными Заказчика, а также Бенефициара SHA Privileged. ШАпфиры будут отражены на счету Бенефициара в следующих терминах:

- ✓ "Накопленные". Сумма ШАпфиров, полученных в результате посещений SHA.
- ✓ "Просроченные". В случае, если Получатель льгот не повторит своего пребывания в SHA на протяжении 36 месяцев, накопленные им ШАпфиры пропадут, а его категория понизится. Если описанная ситуация продолжится, категория будет понижаться каждые 24 месяца. Эти ШАпфиры будут отражены на счету гостя как Просроченные.

# 5. НАКОПЛЕНИЕ ШАПФИРОВ

Полученные ШАпфиры накапливаются только на счету Бенефициара при условии личного проживания в SHA, личного использования услуг, за которые начисляются ШАпфиры, и вне зависимости от того, какое физическое или юридическое лицо оплачивает соответствующий счет. ШАпфиры будут перечислены на счет Бенефициара в момент выезда (check out) и полной оплаты. Полученные в продолжение этого пребывания ШАпфиры будут приняты во внимание при определении категории и предоставления льгот, которые смогут быть использованы в последующие пребывания в SHA.

# 6. КАТЕГОРИИ БЕНЕФИЦИАРОВ

Различные категории SHA Privileged приобретаются или изменяются SHA в зависимости от числа накопленных ШАпфиров. Эти критерии могут быть пересмотрены или изменены в любой момент без предварительного оповещения. Число ШАпфиров, дающих право на приобретение следующих категорий:

- ✓ JADE: Менее 15.000 ШАпфиров
- ✓ QUARTZ: От 15.000 до 24.999 ШАпфиров
- ✓ RUBY: От 25.000 до 49.999 ШАпфиров
- ✓ ESMERALD: От 50.000 до 74.999 ШАпфиров
- ✓ DIAMOND: 75.000 ШАпфиров или более

# 7. ЛЬГОТЫ SHA PRIVILEGED

Получателю предоставляется ряд льгот в зависимости от категории SHA Privileged. Все льготы имеют индивидуальное предназначение и могут быть использованы исключительно Бенефициаром SHA Privileged. Ни одна из льгот не подлежит обмену; каждая категория имеет свой особый набор льгот и не дает право на получение преимуществ, соответствующих другой категории. SHA оставляет за собой право на внесение изменений в набор льгот Программы лояльности в любой момент и без предварительного уведомления.

# 8. ПЕРЕВОД ШАПФИРОВ

Бенефициар Шапфиров может передать их сопровождающему его лицу, который зарегистрирован под тем же самым номером брони / заказа (в качестве заказчика должен выступать бенефициар SHA Privileged). После оплаты заказа, на счет Бенефициара поступят накопленные им ШАпфиры, которые он сможет передать сопровождающему его лицу, подписав документ, закрепляющий перевод ШАпфиров в количестве, установленном SHA: 25%, 33,33%, 50%, 75%, 100%. В случае, если Бенефициар захочет перевести ШАпфиры впоследствии (не позднее, чем через месяц со дня выезда (check-out)), Отдел Бронирования осуществит перевод ШАпфиров сопровождающему Бенефициара лицу после проверки личных данных, которые Бенефициар должен предоставить в Отдел Бронирования. Необходимым условием перевода является членство сопровождающего лица в



#### SHA Privileged

#### Условия и Правила пользования

программе SHA Privileged. После того, как ШАпфиры будут переведены другому лицу, они не смогут быть возвращены прежнему владельцу. Переведенные ШАпфиры будут сняты со счета Бенефициара и зачислены на личный счет сопровождавшего его лица в качестве накопленных ШАпфиров.

Переведенные ШАпфиры подлежат выполнению тех же самых условий, которые они имели на счету предыдущего владельца, инициировавшего их перевод. Таким образом, новый Бенефициар, получивший ШАпфиры путем перевода, сможет использовать их только в рамках тех условий, по которым их мог использовать предыдущий владелец.

## 9. КАК УЗНАТЬ БАЛАНС ШАПФИРОВ

Гость может узнать баланс своих ШАпфиров следующим образом:

- ✓ Спросить в отделе Guest Relations или в Front Office во время пребывания в SHA
- √ Послать сообщение нашему Менеджеру программы лояльности по электронной почте (loyalty@shawellnessclinic.com)
- ✓ Позвонить по телефону в Отдел Бронирования +34 966 811 199
- ✓ Зайти в свой личный кабинет в мобильном приложении SHA

## 10. ВОСТРЕБОВАНИЕ НЕЗАЧИСЛЕННЫХ ШАПФИРОВ

Бенефициар имеет право востребовать незачисленные ему ШАпфиры в случае, если он полагает, что предоставленная ему информация о балансе или деталях его счета SHA Privileged не соответствует установленным Условиям и Правилам пользования. Бенефициар может сформулировать свои требования по телефону, позвонив в Отдел Бронирования, или послав электронное сообщение Менеджеру программы лояльности. В таком случае он должен будет назвать номер брони или заказа, который, по его мнению, не был учтен в Программе, и предоставить копию оплаченного счета. В любом случае в обязанности SHA входит только исправление допущенной ошибки, как только Бенефициар документально подтвердит основания для своего требования. В продолжение телефонного разговора Бенефициар должен идентифицироваться, ответив на ряд личных вопросов, задаваемых ему оператором. Востребование незачисленных ШАпфиров может иметь место только в продолжение 6 месяцев со дня выезда или завершения заказанной услуги. После истечения указанного срока незачисленные ШАпфиры не могут быть востребованы, и Бенефициар должен отказаться от любой попытки востребования.

## 11. ВЫХОД БЕНЕФИЦИАРА ИЗ ПРОГРАММЫ И ЗАКРЫТИЕ АККАУНТА

Бенефициар может прекратить свое участие в программе SHA Privileged в любой момент следующим образом:

- Позвонить по телефону в Отдел Бронирования +34 966 811 199
- Послать сообщение нашему Менеджеру программы лояльности по электронной почте (loyalty@shawellnessclinic.com)
- Заполнить формуляр о прекращении членства в программе во время пребывания в SHA

Добровольный выход из программы автоматически влечет за собой потерю всех накопленных ШАпфиров и льгот с момента закрытия счета Бенефициара.

Со своей стороны, SHA также может закрыть или приостановить действие аккаунта любого Бенефициара в случае, если он будет замечен в несообразном получении и использовании ШАпфиров, а также в случае неуплаты счета за проживание, приобретенных Бенефициаром продуктов и услуг SHA Wellness Clinic. В случае приостановления действия аккаунта по причине несообразного получения или использования ШАпфиров, повторные запросы Бенефициара на включение в программу SHA Privileged не рассматриваются.

## 12. ЗАЩИТА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

В соответствии с изложенным в 5 Статье Органического Закона 15/1999 о Защите Персональных Данных и 12 Статье Королевского Декрета 1720/2007, регистрация в SHA Privileged подразумевает согласие Бенефициара с тем, что все личные данные, предоставленные им за время пребывания и контакта с SHA Wellness Clinic, будут включены и использованы для работы в базе данных, принадлежащей АО Альбир Хиллс Резорт с юридическим адресом ул. Вердероль д. 5, 03581 Эль Альбир, Аликанте,Испания.

Данные будут использованы только в рамках программы SHA Privileged и с целью наилучшего обслуживания клиентов, для оповещения о продуктах и услугах Компании посредством электронных сообщений, по телефону, с помощью сервиса телемаркетинга и мэйлинга. В случае, если Вы не желаете получать коммерческую информацию, пожалуйста, сообщите об этом по электронной почте нашему Менеджеру программы лояльности. Настоящим уведомляем, что Вы сможете осуществить свои права, предусмотренные в Законе, в частности: получить доступ, изменить, изъять и опротестовать Ваши данные в любой момент, направив сообщение по адресу loyalty@shawellnessclinic.com с указанием идентифицирующих Вас данных.

# 13. ИЗМЕНЕНИЯ В ПРОГРАММЕ SHA PRIVILEGED

SHA оставляет за собой право прекращения действия программы SHA Privileged в любой момент в зависимости от коммерческих соображений внутреннего устройства компании. Бенефициар будет об этом заблаговременно проинформирован. В случае возникновения форс-мажорных обстоятельств или требований закона, препятствующих продолжению и функционированию программы, действие SHA Privileged может быть прекращено без предварительного оповещения; при этом SHA не несет за это никакой ответственности. SHA также имеет право изменить структуру работы SHA Privileged в одностороннем порядке и в любой момент, уведомив своих клиентов о новой структуре Программы Лояльности, изменениях в Условиях и Правилах пользования, а также сроках вступления в силу упомянутых изменений по электронной почте или на сайте компании. Бенефициар, несогласный с изменениями в работе SHA Privileged, может обратиться в Отдел Бронирования по телефону +34 966 811 199 или связаться с нашим Менеджером программы лояльности по адресу loyalty@shawellnessclinic.com.

# 14. ШАПФИРЫ И СКИДКИ - ПРЕДЛОЖЕНИЯ - ДРУГИЕ ПРОГРАММЫ

- ✓ Гости, пользующиеся скидками более 15%, не получают ШАпфиров. В момент заказа / бронирования гости, имеющие скидку более 15%, смогут выбрать между скидкой и преимуществами программы SHA Privileged.
- ✓ Бенефициар может быть членом других Программ Лояльности:
  - ➤ SHA Privileged + Brand Ambassador
  - ➤ SHA Privileged + Wellness Advocate

Будучи членом обеих программ, Бенефициар получит более широкие преимущества.

- ✓ Гости, которые были рекомендованы в программах Brand Ambassador, Wellness Advocate или в Анкете Гостя и которые хотят вступить в SHA Privileged, смогут получить ШАпфиры, начиная со своего следующего пребывания в SHA. Во время своего первого пребывания в SHA упомянутые гости смогут воспользоваться другими преимуществами, о которых им будет дополнительно сообщено в момент заказа / бронирования.
- ✓ Гости смогут получить ШАпфиры в рамках предложений 7 суток по цене 6, 14 по цене 12 и 21 по цене 18, и им будут начислены ШАпфиры пропорционально оплаченным суткам.

# 15. НЕДЕЛИМОСТЬ

Если одно из положений настоящих Условий и Правил пользования или приложение одного из положений будут признаны нелегальными, недействительными или невыполнимыми целиком или частично, в согласии с любым законом, это положение или часть положения будут аннулированы, при этом законность, действительность и применимость Условий и Правил пользования, а также применение упомянутого положения по отношению к другим лицам и в иных ситуациях останутся без изменений. Этот пункт является недействительным в случае, если он вносит изменения в фундаментальные положения настоящего контракта или противоречит устоям общественного порядка.



#### SHA Privileged

# Условия и Правила пользования

Условия и Правила пользования SHA Privileged действуют на основании действующего в этой области в Испании законодательства; и любые вопросы касательно трактования и применения настоящих Общих Условий и Правил пользования стороны обязуются направлять в органы, находящиеся в испанской юрисдикции, отказываясь от обращения в органы юрисдикции, которые являются для них правомочными.

# 17. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

С настоящими Условиями и Правилами использовании, а также разделом ЧЗВ (FAQ) вокруг SHA Privileged Вы можете ознакомиться на сайте или в мобильном приложении SHA.

# ПРИЛОЖЕНИЕ 1

DELUXE MONT	DELUXE MAR	SUPERIOR MONT	SUPERIOR MAR	GRAND MONT	GRAND MAR	PRESIDENCIAL	ROYAL
1000	1150	1500	1700	2000	2200	2500	3000